

FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

LES OMBRES

«LES CINQ SAISONS»



A. R. C. 2

MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS

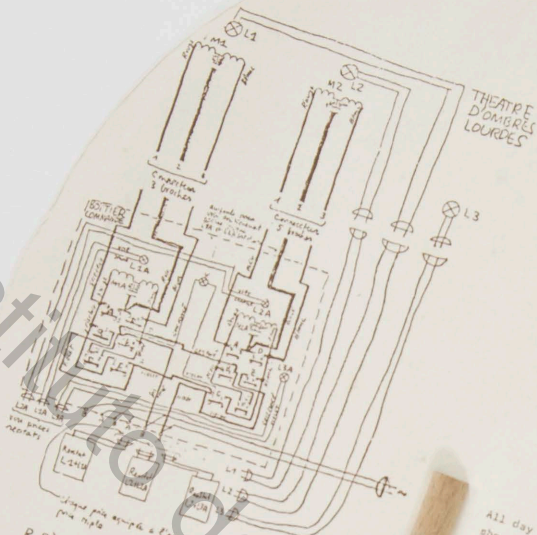
1-2-3. 10. 1975

MANUEL ET LOURDES CASTRO  
ZIMBRO

PHOTO SARRABIAN

instituto de arte contemporânea

instytut de Arte Contemporânea



"Venez garçons, venez fillettes,  
 Voir Nous à la silhouette.  
 Oui, chez Saraphin venez voir.  
 Tandis que ma salle n'est bien sombre  
 Et que mon acteur n'est que l'ombre  
 Puisse, Messieurs, votre Galté  
 Devenir la réalité."  
 Paris 1772  
 LOURDES CASTRO

R. BERTHO  
 je veux que nous ne nous quitions plus  
 Je t'épouse lumière  
 Nous allons créer tous les deux  
 l'ombre (comme)  
 le lumignon  
 Pierre Albert BERTHO

All day long like a fishwoman  
 she runs about invisible streets paths byways  
 and with the net of her hands  
 she collects the startled fish  
 or shadows shadowy shadows  
 for her the gesture is more important  
 than the act, the word more significant  
 than the fever desire that spoke it. She seizes reduces  
 into the unity of a dazzled shadow on the wall  
 Foxglove will her man and women sit at tables  
 smoke cigarettes regard discs -  
 beautiful gestures of simplicity that cannot depart  
 death of motion time space  
 calendar's fullness release of absence  
 She a master of the marvellous the marvellous potteron  
 All day long like a fishwoman  
 she runs about invisible streets paths byways  
 and with the net of her hands  
 she collects the startled fish  
 or shadows shadowy shadows

3/21/67  
 WADE STEVENSON